

619781-2026 - Hange

Horvaatia – Mööbel – Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

OJ S 174/2026 09/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

E-posti aadress: stjepan.batorek@ravidra.hr

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Kirjeldus: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruira na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalazit će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i rasonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalazit će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffe bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim

namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffè bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je na mrežnom sjedištu Naručitelja <https://www.vpz.hr/javna-nabava>: <https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>

Menetluse tunnus: f9aa8447-1f48-4edb-a744-d0805701b61e

Sisemine tunnus: 26/26 VV

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Otvoreni postupak

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39100000 Mööbel

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Riik: Horvaatia

Lisateave: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 561 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument, Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruptsioon: Korupcija

Pettus: Prijevarena

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Pranje novca ili financiranje terorizma

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: Neisplata plaće

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Plaćanje poreza

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Kirjeldus: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruira na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalazit će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i razonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalazit će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffe bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffe bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je putem sljedeće poveznice: <https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>

Sisemine tunnus: 26/26 VV

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39100000 Mööbel

Täiendav liigitus (cpv): 37535200 Mänguväljakute tarvikud, 39711130 Külmikud, 39221000

Köögitarbed, 42513000 Jahutus- ja külmutusseadmed, 39713100 Nõudepesumasinad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Riik: Horvaatia

Lisateave: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/10/2026

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 561 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cijena ponude

Kirjeldus: Cijena ponude

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Trajanje jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku

Kirjeldus: Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Isporučitelj garantira za kvalitetu i ispravnost isporučene i postavljene robe, a teče od dana potpisivanja Zapisnika o primopredaji.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: horvaadi keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Gospodarski subjekt je u ponudi obvezan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude za slučaj - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ovoga Zakona, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi.

Naručitelj je odredio trajanje jamstva za ozbiljnost ponude sukladno roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Javni naručitelj obvezan je vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obvezan je pohraniti. Naručitelj će odbiti ponudu gospodarskog subjekta koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno ovoj točki. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), ne smije biti oštećeno te se stavlja u PVC perforirani fascikl. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno u izvorniku i to u obliku: a) neopozive i bezuvjetne, garancije banke naplative „bez prigovora“ i „na prvi poziv“ na kojoj je kao korisnik naznačena Virovitičko – podravska županija, s rokom valjanosti garancije jednakim ili dužim od roka valjanosti ponude, na iznos od 16.000,00 eura, ili b) umjesto prethodno navedenog jamstva, a sukladno članku 214. stavku 4. ZJN 2016, gospodarski subjekt može dati jamstvo u vidu novčanog pologa u traženom iznosu, na račun Naručitelja IBAN HR1423600001800010009, SWIFT CODE: ZBAHR2X, MODEL HR68, poziv na broj: 7307 – OIB uplatitelja, uz naznaku svrhe „Jamstvo za ozbiljnost ponude - 26/26 VV“. NAPOMENA U slučaju zajednice ponuditelja, jamstvo za ozbiljnost ponude može dati jedan član zajednice ponuditelja u cijelosti ili parcijalno s članom /vima, pod uvjetom da jamstvo/a za ozbiljnost ponude, u bilo kojem slučaju budu u obliku i ukupnom iznosu kako je traženo ovom točkom Dokumentacije o nabavi. U slučaju podnošenja zajedničke ponude Naručitelj će prihvatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije koja glasi na bilo kojeg člana zajednice ponuditelja, pod uvjetom da dostavljeno jamstvo sadrži jasan i nedvosmislen navod da se radi o jamstvu za ponudu zajednice ponuditelja, uz navođenje svih članova zajednice ponuditelja.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Virovitičko-podravska županija, Trg Ljudevita Patačića 1, 33000 Virovitica

Lisateave: Ovlaštteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Nije definirano

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Sva plačanja Naručitelj će izvršiti na poslovni račun Isporučitelja, odnosno podugovaratelja. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti isporučio. Isporučitelj mora svom računu priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio. U slučaju zajednice ponuditelja, naručitelj neposredno plaća svakom članu zajednice ponuditelja za onaj dio ugovora koji je on isporučio, ako zajednica ponuditelja ne odredi drugačije. U slučaju zajednice ponuditelja, situacije/račune članova zajednice i podugovaratelja objedinjuje i dostavlja vodeći član zajednice ponuditelja. Predujem je isključen kao i traženje sredstava osiguranja plačanja od naručitelja. Plačanje će se izvršiti u roku od 30 dana od dana uredne dostave valjanog e-Računa. Ukupna plačanja bez PDV-a na temelju ugovora ne smiju prelaziti ugovorenu vrijednost nabave.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Registreerimisnumber: 93362201007

Postiaadress: Trg Ljudevita Patačića 1

Linn: Virovitica

Sihtnumber: 33000

Riik – jaotus (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Riik: Horvaatia

Kontaktpunkt: Stjepan Batorek

E-posti aadress: stjepan.batorek@ravidra.hr

Telefon: +385 33638268

Internetiaadress: <https://www.vpz.hr>

Hankija profiil: <https://www.vpz.hr>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registreerimisnumber: 95857869241

Postiaadress: Ulica grada Vukovara 23/V
Linn: Zagreb
Sihtnumber: 10000
Riik – jaotus (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Riik: Horvaatia
Kontaktpunkt: Kontakt
E-posti aadress: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Internetiaadress: <https://www.dkom.hr/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Narodne novine d.d.
Registreerimisnumber: TED94
Registreerimisnumber: HR64546066176
Postiaadress: Savski gaj XIII. 6
Linn: Zagreb
Sihtnumber: 10020
Riik – jaotus (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Riik: Horvaatia
Kontaktpunkt: EOJN Helpdesk
E-posti aadress: ejn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetiaadress: <https://www.nn.hr/>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

4b5150aa-3a99-4bbd-88ab-a100fe9c0b92-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Povodom upita zainteresiranih gospodarskih subjekata, izvršene su izmjene troškovnika i dodane skice traženih elemenata radi pojašnjavanja tehničkih zahtjeva.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Muudatuste kirjeldus: Izmjena troškovnika - Ispravak stavaka troškovnika sukladno pitanjima zainteresiranih gospodarskih subjekata.

Hankedokumente muudeti: 10/09/2026

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Muudatuste kirjeldus: Rok za dostavu - Rok za dostavu ponuda produžen sukladno članku 240. ZJN 2016.

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 1b69ec84-a156-4ff1-ae8a-4b4311c5373e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: horvaadi keel

Teate avaldamise number: 619781-2026

ELT S väljaande number: 174/2026

Avaldamise kuupäev: 09/09/2026